

Concept

Abrechnung

über die Einnahmen und Ausgaben des

Kaiserlich Archäologischen Instituts

in Athen

für das Rechnungsjahr 1907

Hierzu ein Heft Belege (III)

Lfd. Nr.	Einnahme	Relat. III Nr.	Betrag				Bemerkungen
			in				
			Rechn.	Lept.	Mark	Pf.	
	<u>A. Zuschüsse des kaiserlichen Reichs,</u> <u>erhoben von der Legation</u> <u>der Zentraldirektion in Berlin</u> Etatsoll.: 31.930						
1.	Bestand, nach der vorjährigen Abrechnung	1	2833	09	2091	-	Curs 0,738065
2	Durch Scheck N°1 auf die Orientbank	2-3	2650.	-	2000.	-	" 132.50
3	" " " 3 " " "	4-5	2650.	-	2000.	-	" "
4	" " " 4 " " "	6-7	2635.	-	2000.	-	" 131.75
5	" " " 6 " " 7 Pappas	8-9	1330.	-	1000.	-	" 133.-
6	" " " 7 " " "	10-11	1327	50	1000.	-	" 132.75
7	" " " 21 " " "	12-13	1393	60	1040.	-	" 134.-
8	" " " 22 " " Gehr. Marinovi	14-15	1377	50	1000.	-	" 137.75
9	" " " 23 " " Orientbank	16-17	2722	50	2000.	-	" 136.125
10	" " " 24 " " "	18-19	1375.	-	1000.	-	" 137.50
11	" " " 25 " " "	20-21	964	25	700.	-	" 137.75
12	Einnahme durch Zahlungen in Berlin	22-23	998	19	739	40	" 135
13	Durch Scheck N° 26 auf die Gehr. Marinovi	24-25	950	25	700.	-	" 135.75
14	" " N° 27 auf die Orientbank		159	42	118	77	" 134.-
	Summe A.		23206	88	17270	40	
			23206	88	17270	40	
			23206	88	17270	40	

B. Aus eigenen Erwerbe

1.) Zinsen

2.) Aus Veröffentlichungen. Etatsoll.: M 2430

1	Von Beck & Barth für Mitteilungen Band XXXII						
2	und andere Schriften	26 bis 29	3171	52	2332.	-	Curs 136
2	Von denselben für Mitteilungen		363	12	267.	-	" 136

Summe B. 3504 64 2599.-

Bemerkung zu B 2

Ergänzte Abdruck des Vertrags vom 27. März 1896 mit der Firma Barth & von Kretz (jetzt Beck & Barth) H. des Rufmang für 1896 am 1. April beigefügt.
 Nach dem Vertrag hat die Tinkler in Altona die genannten Firma den Konsumtionsvertrag

Lfd Nr	Einnahmen.	Belag	Betrag				Bemerkung
		III Nr	in Schein Leht Mark Pf				
	seiner Mitteilung an übertragen, das Institut stellt sich auf kein Kosten für. Der Lehnpreis beträgt für Bd. I-X je 15 M (Einzelsft 5 M) und für Bd. XI ff je 12 M (Einzelsft 4 M). Von diesem Preis zahlt die Sinn dem Institut für einen abgesetzten Band (je 6 Einzelsft) die Hälfte. Unter den gleichen Bedingungen hat die Sinn auf den Vertrieb folgender Schriften übernommen:						
a	Das Kuppelgrab zu Marini	Lehnpreis	8 M				
b	Diesel & Melchior, Thara	"	8 "				
c	Körte, Boetien	"	4 "				
d	Wiegand, Samos	"	2.5 "				
e	Pfuhl, Thera	"	6 "				
f	Pergamon	a, 1886-1896	3. "				
		β 1900-1901	3. "				
		μ 1902-1903	3 "				
		δ 1904-1905	3 "				
3. Meilen		Etatsoll: M. 270					
	für 200 Tage		30	285.-	211	85	Durchschnittskurs
	Summe B ³ für bis						
4. Entschädigung der Inhaber von Dienst- wohnungen für den Wasserverbrauch		Etatsoll: M. 75					
a.)	vom 2. Sekretar Dr. Haro (in Berlin begutachtet)		52				nicht schreiben
	von der Portierfrau Keynis		31	8			
				60.-		44	60
5. Insgesamt		Etatsoll: -					
1	Geschenk Zahlung von H. E. Guckes an Prof. Dörpfeld	(6000 Fes zum Kurs 107 1/2)	32	6450.-			
2	" " " " an denselben durch die Ionische Bank	Fes 3700 zum Kurs 107	33	3959.-			
				10409		7737	25

Bemerkungen

Dr. Lpt M. R.

13206 88 17270 40

3
358464 2599 -

285. - 211 85

60	44 60
----	-------

10409. - 7737 25

~~37465~~ 52 27863 10

~~3757294~~

159 42

37465.52.

Hdzt Nr	Ausgaben	Betrag		Bemerkungen
		Belag III ct	Betrag in Dr Ltr M Pf	
<u>Titel I Besoldungen. Etatsoll:</u> 19900 M das Neutrinkommen der beiden Direktoren 1100 M f. 1907 ist von der ^{Stanz der Zentraldirektion} Legationskasse ^{aus Mitteln} direkt an resp gezahlt. 20500 M				
1.	A. Struck, Remuneration als Geheimes f. 1907	1	4020 94 3000. -	h. g. K. 1. J. Salys
	<u>Bemerkung</u> der nach dem Etat 1900 M	a-m		
Summe Titel I für sich.				
<u>Titel II Pensionen</u>				
<u>Titel III Verwaltungskosten</u>				
	Etatsoll		4325 M	
	dazu bewilligt aus Zentralmitteln		800 7 111	
	Summe:		5125 M = 6918,70 (Curs 100:135)	
1.	Für elektrisches Licht (abzüglich der Einnahmen für Licht in den ^{St. und Z. d. St.} Spezialkabinett ^{St. und Z. d. St.} Spezialkabinett ^{St. und Z. d. St.} Spezialkabinett)	2	798.20	
2.	Remuneration für Hilfsarbeiter L. Rohrer	3	950.-	
3.	An Frau Kynis für Hausverwaltung.	4	1620.-	
4.	" Konstantin, für Instandhaltung des Gartens	5	180.-	
5.	" Prof Dr Dörpfeld, Ersatz von Auslagen a. Porto, Bureaumaterialien, Wagenfahrten, kleine Repar.	6	251.25	
6.	" Dr Karo, Ersatz von Auslagen	7	210.-	
7.	" A. Struck, " " "	8	670.25	
8.	" Telegrammgebühren	9	21 30	
9.	" Baumann & Beckmann, Beizspesen für Sendungen.	10	7.-	
10.	" Obermeyer & Künchen, Visaundersuchen	11	67 10 4970	Curs 135 135
11.	" " " "	12	33 48 2480	L. D. bezahlt
Gesamt			4863/08	

Lfdz
nr

Ausgehen

Betrag
III
nrBetrag
in

Bemerkungen

3803 2

4808 58 3574 07

An die Stadtverwaltung für Wasser

18 240.-

x Kakavas, für 1800 Oka Brennholz

14 108.-

Für 2500 Oka Holz Koks

15 185 30

An Maaf & Rohmann, Berlin, für Abklatschpap.

16 13 90

10 30

135 B

x K. Roschek, Düren. Für Zeichenpapier

17 228 83

169 50

135

x Schleicher und Schüll Für Papier, Couverts etc.

18 224 78

166 50

135

x Versandhaus Kassel für Bureauartikel

19 87.-

64 45

135

x Meissner & Kargadunis f. Druck von Einladungen

20 100.-

x Papandreu, für 1 Diablenmal

21 20.-

x Pistorinis, für 4 Visirstate

22 16.-

176 17 = 237 Dr.

x Bulakos, für Reparatur v. Stühlen

23 21.-

x Gioglani, für Reparatur von Öfen

24 6.-

x R. Rohrer, für Diapositive (Lizungen).

33 184.60

215 80

x Tsutzos, für 1 Kranz für Trox Ferkwäugler

24 80.-

x Betrag für die Orientgesellschaft

25 27.-

20.-

135 B

x Kondosudakis Banarbeiten

26 276 25

x " Reparaturen am Hause

27 34 50

x Georgakopoulos, Schornsteinaufsatz

28 25 70

x Nikolaidis, Schreinerarbeiten

29 38.-

560 95 = 754.65 Dr.

x Konstantinou, Dünger für den Garten

30 129.-

x Petropoulos für 1 Scheibe

31 12.-

32 7.-

x Kaklamannos, Behandlung des Skioptikons

34 28.20.

x Voltzis, Ausschalter f. elektr Licht

35 8 90

x " für Behandlung des Skioptikons

36 5.-

x L. Rohrer, für Lichtpausen

36 10 50

Summa Tit III

6915 04.5138 35

Titel IV. Veröffentlichungen. Etatsoll = 5000 Mark = 6750 Drachmen

1. Dr. Meissner & Kargadunis für den Druck der

dazu Register = 575

= 6.776

Mitteilungen:

5575

7526

Lfd. Nr.	Ausgaben	Relig. Nr.	Betrag in				Bemerkungen.
			Dr.	L.	M.	Pf.	
	a.) Für Bogen № 15 von Heft 1/2 1906.	Dr 58.-	37				
	b.) " Bd. <u>xxxv</u> Heft 4	1035.-	38				
	c.) " " <u>xxxii</u> Heft 7	1264.50	39				
	d.) " " " 33	1625.-	40	3982.50			
2	An Kazanis, für Hünke	41	168.-	3387 69	= 4557.50 Dr		
	" " " " " "	42	167.-				
3	x Papagianopoulos, für Tafeln	43	240.-				
4	x die Spitztypie Gesellschaft, für Clichés	44	157 ⁸⁷ / ₁₀₀	116	20		135 B
5	x " " " " " "	45	271 16	200	86		135 B
6	x Buxenstein & Co Berlin für Clichés	46	55 82	41	35		135 B
7	x Obermeyer, München, für Tafeln	47	190 48	141	10		"
8	x " " " Autotypiew	48	482 ³³⁴ / ₁₀₀	357	803		"
9	x Lubcke, Berlin, für Zeichnungen	49	249 75	185	-		135 B
10	x Lelzer & Vogel Berlin für Druckpapier	50	766 19	575	-		133 1/4
11	x Meissner & Kargaduris, für Satz d. Registers	51	100.-	74	33		
12	x W. Barth, für Herstellung d. Registers	52	678 75	500	-		135.75
13	x R. Rohrer, für Depositionen	134 60					
Summa Titel IV			7509. ⁸⁶ / ₁₀₀	5579	56		

+ <u>Titel V Bibliothek.</u>							
Einsatzoll		1500 M.					
dazu bewilligt aus Zentralmitteln		<u>500</u>		111			
Summe 2000 Mark = 2700 Drachmen (Curs 100: 135)							
1	Dr. Beck & Barth, Athen	für Buchrechnung.	53	671 64	493 85		136
2	x Graupner	" " "	54	548 90	403 60		136
3	x Graupner	" " "	55	148 40	261 95	= 352,40 Dr.	
4	x Eleutherodakis	" " "	56	185.-			
5	x Buchhandl. Hestia	" " "	57	19.-			
6	x Teubner, Leipzig	" " "	58	21 60	16.-		135 B
7	x " "	für Programmankauf	59	12 15	9.-		135 B
8	x Hirschmann Leipzig	für Briefmarken	60	27 34	20 25		135 B
9	x " "	" " "	61	20 38	15 10		135 B
Übortrag				<u>1654 41</u>			

Lfd. Nr.	Ausgaben.	Beleg Nr.	Betrag in				Bemerkungen
			Drachm.	L.	M	℞	
			86 65	16.54	41		
10	An Behrend, Bonn, für Bricherrechnung	62	9	58	7	10	135 B
11	" Palm, Berlin "	63	45	23	33	50	135 B
12	" Simmel, Leipzig "	64	22	68	16	80	135 B
13	" " " "	65	60	48	44	80	135 B
14	" " " "	66	45	76	33	90	135 B
15	" G Fock, ^{Leipzig} Berlin "	67	24	30	18	—	135 B
16	" " " "	68	5	67	4	20	135 B
17	" Lorentz " "	69	24	60	18	50	133
18	" Gamber Paris "	70	52	49			
19	" Weller, Paris "	71	59	40			
20	" " " "		5	06			
21	L. Lardis, für Einbunden von Büchern	72	207	50			
22	" Würlich " " "	73	485	80			
Summe Titel V			2702	96	1994	92	andere)
			2697	96			

Titel VI Für besondere vom Institut ausgehende wissenschaftliche Unternehmungen

Etatssoll = 4480 M = 6048 Drachmen
 darin von Herrn ⁷⁷³⁷ Lockrop (Geschenk) - 10409 "
 12217 M ^{Ja} 16457 Drachmen.

* Athen

1	Dr Köster Ausgrabung auf der Akropolis	74	134	—	1	
2	Paraskopulos, Reingew. der Euneakrinos	75	35	70		
3	Rohrer für Photogr. Aufnahmen & Abzüge	76	588	40		

b.) Pergamon.

4.	Kaufschuß zu den Kosten der Ausgrabung ^{Alte} an	77	261	46		
5		78	248	—		
65	An P. Luros für Zeichenarbeiten ^{Dezember 07} Januar 08	79	248	—		
76	" " " ^{Februar 08}	80	232	—		
87	" " " ^{März 08}	81	248	—		
98	R. Rohrer. Kost. Abzüge Pergamon	82	97	85		
109	" " " (nach Bauteu)	83	28	70		
			2122	11		

Lfdz nr	Ausgaben	Betrags		Bemerkungen
		III nr	in Dr Ltr M Pf	
			2050 46 2122 11	
c.) <u>Olympia</u>				
	Dr Karo für Reise Athen Olympia & zurück	85	110 80 ✓	
	Prof Dörpfeld, Ausgrabungen	84	1004 80 ✓	
	R. Rohrer, Reise nach Olympia & zurück	86	78 50 ✓	
	" für Photogr. Aufnahmen	87	164. - ✓	
	" " " "	88	28. - ✓	
d.) <u>Tiryns</u>				
	Prof Dörpfeld, Ausgrabungen	89	5867 80 ✓	
	Dr Karo Reise Athen-Tiryns & zurück	90	72. - ✓	
	Dr Müller " " " "	91	189 45 ✓	
	P. Sursos, Anfertigung v. Zeichnungen März	0792	88. - ✓	
	" " " " April	0793	240. - ✓	
	" " " " April	0794	240. - ✓	
	R. Rohrer, Photogr. Aufnahmen zu entwickeln	95	13 50 ✓	
	" Abzüge	96	81 10 ✓	
e.) <u>Alt-Pylos</u>				
	Prof Dörpfeld, Ausgrabungen	97	3712 70 ✓	
	Dr Karo, Reise Athen-Kakovatos & zurück	98	105. - ✓	
	Dr Müller " " " "	99	98 30 ✓	
	R. Rohrer " " " "	100	122 50 ✓	
	" Phot. Aufnahmen	101	169 60 ✓	
	" " Abzüge	102	64 65 ✓	
	an Sursos für Zeichenarbeiten August	103	120. - ✓	
	f. Reisen " " " " September	104	240. - ✓	
	Prof Dörpfeld, Reise nach Leukas & Ithaka	105	87 90 ✓	
	" " " " Orchomenos	106	62 15 ✓	
	Dr Karo, Reise in die Argolis & nach Delphi	107	184 40 ✓	
	" Reise nach Kreta & Rhodos	108	800. - ✓	
g.) <u>Sonstiges</u>				
	Dr Müller, für Photogr. Aufnahmen (Platten)	109	24 50 ✓	
	P. Sursos, für Zeichenarbeiten August		120. - ✓	
	Dr. Noack für photogr. Aufnahmen		84. - ✓	
	" " " " September		240. - ✓	
			16091.76	

Lfd. Nr.

Ausgaben

Beleg
Nr.

Beleg
in

Bemerkungen.

Dr. L. M. Pf.

1609176

R. Rohrer, Entwickeln v. Aufn. Theben + Taupfer

1350

" Phot. Abzüge. Thera

110 33795

" " Leukos

9915

Dr. Karo, für Photos

250

Ja

16429.71 12215 18

Kauf der Abrechnung des Kfz-Gesamtaufwands
für das Rechnungsjahr 1907 latrogen.

Dr. Brumfuss (Beleg 112) 1098.59 Mk
Dr. Ausgaben - " 1098.59

0

Zusammenstellung der Ausgaben

Titel I Besoldungen

L.

402094 3000. -

II Pensionen

"

- - - -

III Verwaltungskosten

"

6915 04 5138 35

IV Veröffentlichungen

"

7509 ⁸⁶35 5579 56

V Für die Bibliothek

"

2697 ⁷⁰40 1994 92

VI Für besondere Unternehmungen

^{39 31}
~~46448.81~~ 12215 18
16429.71

Summa der Ausgaben

3757294 27928 01

Abschluss

Es betragen: die Einnahmen

^{95 52}
37465.52 27863 10

die Ausgaben

^{82 85}
3757294 27928 01

Fehlbetrag (Hauptausgaben)
Kassenzustand am 1 April 1908

^{87 33}
40742 64 90

Der Durchschnittskurs verrechnet sich auf 1 Dr = M. Die durch Vermittlung der Zentraldirektion in Markwährung bezahlten Beträge sind zum Kurs von 100:135 umgerechnet, weil bei der im Januar 1908 mit dem Generalsekretariat erfolgten Abrechnung sich dieser als mittlerer Kurs ergab. berechnet war.

Die Beträge zu lfd. N^o 1 des Tit I (Seite) sind zu dem-
jenigen Kurse umgerechnet, zu dem der letzte Einmalneporten
erhoben worden war.

Dass die ohne Spezialbeläge in Rechnung gestellten Beträge
in der angegebenen Höhe und zu dem bezeichneten Zwecke einge-
gangen bzw. verausgabt sind, sowie, dass die neu beschafften
Inventarstücke, Bücher, Photographien und Karten in das
Inventarverzeichnis bzw. in den Katalog eingetragen sind,
wird hiermit bescheinigt.

Freie Wohnung im Institutsgebäude haben:

- a.) 1. Sekretar, Professor Dr Dörpfeld.
- b.) 2. Sekretar, Dr Karo
- c.) Hilfsarbeiter A. Thuck
- d.) Portier Krynis.

Sie unter b. und c. genannten unter dem Vorbehalte
des Widerruf.

Athen, den 31. März 1908

